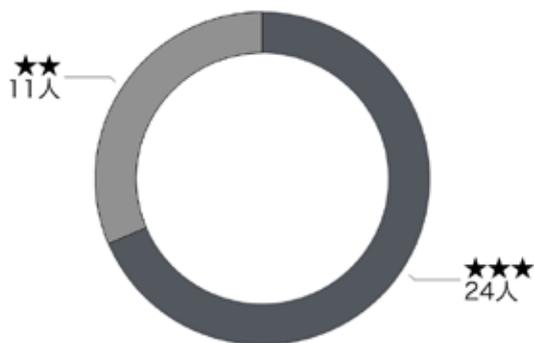


# 武藏野美術大學公開教學（福山國小）問卷



I. 觀摩武藏野美術大學的公開教學活動、您覺得如何呢？請您勾選以下符合的項目。  
I. 「旅するムサビ」の公開授業を見てどう思いましたか。

- ★★★★ 非常有興趣／とても興味がある
- ★★★ 有興趣／興味がある
- ★★ 不太有興趣／あまり興味がない
- ★ 沒有興趣／興味がない



II. 您願意嘗試這種「對話式的美術鑑賞」教學活動嗎？

II. あなたはこのような授業をしてみたいと思いませんか？

- ★★★★ 願意嘗試教學／思った
- ★★★ 有點願意嘗試教學／少し思った
- ★★ 不太願意嘗試教學／あまり思わなかった
- ★ 完全不願意嘗試教學／全く思わなかった



No.1 女 45歳 國小	<p>★ ★</p> <p>可以與畫作的作者近距離接觸，並且可以看到多面向（包含一些多媒體的創作的畫作呈現，是很特別的體驗與經驗。以往在中年級（三、四年級）曾經帶過美勞課，但多是學生自己介紹自己的作品，屬於單向的交流。但這次的教學活動是雙向式的，由學生先發問，針對自己有興趣的去發問，學生看到的面向與成人不同，學生的提問、關注的焦點，都是一種童趣，而一個學生提的問題會引發下一個有趣的問題，在那當下，是一種不分師生的和諧對話，且是有意義的。原來美勞課也可以是生動的，不是每個人都要坐得直挺挺的分享，那幅畫面至今仍深深烙印在我的腦海中。</p>	<p>「旅するムサビ」の公開授業を見てどう思いましたか。どのような点に興味がありましたか。とても興味がある★ ★ ★ 興味がある★ ★ あまり興味が無い★ 興味ない★</p>	<p>您願意嘗試這種「對話式的美術鑑賞」教學活動嗎？觀摩武藏野美術大學的公開教學敬請不吝指教寫下您的感想心得，提供您寶貴的意見和建議。願意嘗試教學★ ★ ★ 有點願意嘗試教學★ ★ 不太願意嘗試教學★ 完全不願意嘗試教學★</p>	<p>あなたはこのような授業をしてみたいと思いましたが？公開授業を見て感想がありました★ ★ 思い思わなかった★ 全く思わなかった★</p>
No.2 女性 49歳 國小	<p>★ ★ ★</p> <p>原創者與孩子的直接對話，可以讓孩子對作品的疑惑或想法，提出討論！</p> <p>進而啟發孩子，只要有自己的想法，也可以試著用各種媒材嘗試藝術創作！</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>子どもたちが直接作者と対話することができたことで、自分が抱いた疑問や考えを口にするのができた。それはまるで、子どもたちが自分なりに考えがあれば、様々な媒材で芸術を通して表現できると言わんばかりであった。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>1. 分多組，人少；容易做深入的討論與對話。</p> <p>2. 台灣一般老師，較常以製作作品為導向，缺少鑑賞式的教學，學生視野會較受限。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>1. 多くのグループに分け少人数のグループにすると、メンバーは対話を深めやすくなる。</p> <p>2. 台湾の教師は一般的に子どもたちに作品をつくらせがちな傾向がある。鑑賞の授業がないことで子どもたちの視野を狭めていたかもしれない。</p>
No.3 男性 40歳 國小	<p>★ ★ ★</p> <p>經由對話發掘不同的想法，孩子除了可以探索成人世界的想法，理解日常生活當中可能遇到的視覺語彙之外，藝術創作者也可以從對話中發現不同的觀看角度。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>子どもたちは対話の過程でそれぞれ違う考えを知る事により、大人の世界の考え方に触れつつ、日頃使われる視覚的な言葉の語彙を理解するようになる。作者との対話の中から普段とは異なる風景が見えてくる。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>對話式若真要如期名為對話，則個人以為在人數的安排還有談話的位置高低，應該要再做調整。這次所觀摩的創作者和討論者的位置或多或少仍有授課式的</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>本當に對話型という名にふさわしいものを追求したければ人数の検討と、対話を容易にする関係作りが欠かせないと私は思います。今回の公開授業で拝見した様子だとフアシリ</p>
No.4 女性 40歳 國小		<p>★ ★ ★</p> <p>1. 對話型的美術鑑賞教育は子どもたちの視野が広がりためになる。</p> <p>2. このような教育を行うときに「先生からの質問」、「質問の仕方」、「質問の内容」、「子どもたちの話合いに口を挟むかどうか」などは活動の決め手になると思います。先生側はどのように質問を選び、どのような順番で問題を深めていけばいいですか？</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>感謝武藏野美術大學の教授及學生們示範這麼棒的公開教學，當天採分組進行對話，受限於時間，空間和語言隔閡，無法從頭到尾觀察每一組的對話過程，比較可惜，希望未來有更多其他方式或管道進一步完整地了解「對話式的美術鑑賞」教學方式。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>武藏野美術大学の先生および学生達による素晴らしい公開授業を見せていただきありがとうございます。当日のグループ分けでの対話は時間の制限と言語の障壁などの理由で最初から最後まで拝見することが出来なかったのが残り惜しいです。これからも「對話型美術鑑賞」をさらに詳しく知る機会がいただくと嬉しいですね。</p>
No.5 男性 52歳 國小	<p>★ ★ ★</p> <p>話式的美術鑑賞教學對於拓展學生眼光視野，有相當大的助益。</p> <p>2. 進行這樣的教學模式時「老師的提問」、「如何提問」、「提問的內容」、「是否介入學生討論」…等幾個面向是非常關鍵的，想更深入了解進行這樣的課程時教師如何選擇，安排有層次的提問問題？</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>作者さんとの対話により鑑賞者たちは目の前の作者と交流することができた。作者は自分の思いを整理して他人に伝え、鑑賞者はそのような視点から作品を見ているのか、お互いの差も見えてくる。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>「對話式的美術鑑賞」可以提高我們的藝術欣賞，培養我們對美的鑑賞力，是個非常棒的教學活動，只是因場地關係，聲音互相干擾，影響我們的學習，是美中不足的地方，建議活動場地可依美術畫作的種類（如油畫，寫生，動畫…）分站，讓學習者較易學習。</p>	<p>★ ★ ★</p> <p>「對話型美術鑑賞」は我々の美の感受力を高めてくれた素晴らしい教育企画だと思います。しかし、体育館の中ではお互いの声が干渉しあい、聞き取り難く残念でした。よって、作品の種類別（油絵、スケッチ、映像…）で距離を取った方が子どもたちに取って優しい勉強の場になると考えます。</p>

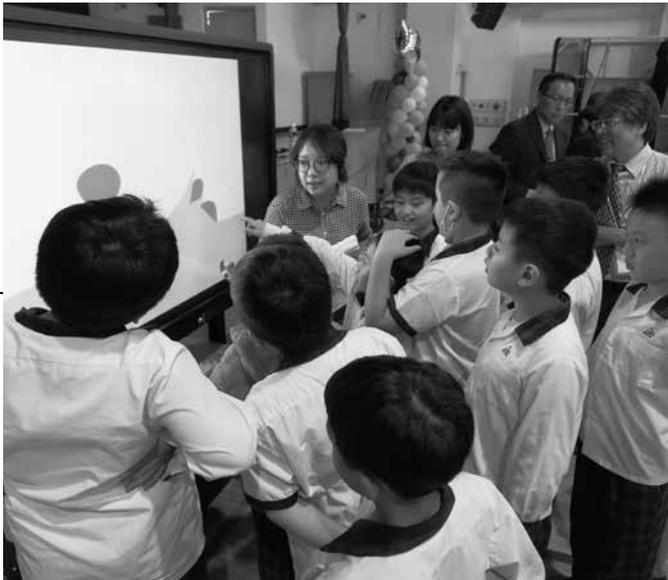
No.6 女性 49歳 國小	★★★ 一場與畫者有約的藝術火花 以往對於美術鑑賞教學的焦點，老師總希望引導孩子看出，說出比較有深度的內容，包括：美術技巧，色彩運用，作品布局等內容，但此次的對話式教學，讓我有了新發現。作者和觀賞者的對話所著重是直覺的，直觀的感受，在交互的對話中，從作品的線條，色彩的呈現，結合觀者的經驗說出心中的想像和感覺；作者也能敘說創作的意象，想法與情感，在對話中激盪出創意思維和美術欣賞的多元角度，並能激發學生學習與探索的興趣，豐富了美術教學的內涵和興味。	★★★ 作者との芸術の火花 昔ながらの美術鑑賞教育は主に使った技法、色彩の配置や表現の工夫など、子ども達にとつて難しい見方から作品を見ることを望んでいた。しかし、今回の対話型鑑賞で新たな発見がありました。作者と鑑賞者の対話は直感的なものであり、話し合っているうちに作品の中の線の行方や色彩の感情が共感し合い、記憶の中に潜んだ感情を呼び起こすことができる。一方、作者も自分の創作意図、思いや感情を伝えられる。こうした多面的な鑑賞の仕方は、対話が生むクリエイティブな思考を誘起し、子どもたちの興味を誘い美術教育の内容を豊かにした。	★★★ 1. 本次の教學觀摩活動，安排了許多種媒材作品的賞析教學，並有學生的實際對話，引導的情境，讓教師更能了解「對話式美術教學」的操作方式。 2. 會後的綜合座談會，透過發問與討論，突顯出此教學模式的核心精神、價值和實施方式，開啟日後美術教學的新方向，新視野。 3. 學生的直覺發表和想像，常有驚人之處；作者的創作構思和情感敘說，也令觀者有豁然開朗的理解與欣賞的趣味。 4. 提問與回答的內容比較多時，建議能一小段一小段的翻譯，比較能聽清楚雙方所表達的內容。	★★★ 1. 今回の公開授業は多様な表現媒体による作品の鑑賞授業であり、子どもたちとの対話やファシリテーションで「対話型美術教育」の進め方を教師側に教えてくれた。 2. 授業後のディスカッションは質問を中心に話し合った点で、この教育の中心となる考え方とその価値、そしてこれからの美術教育の展望が見えてきたと感じられました。 3. 子どもたちが発した言葉は我々には想像がつかない発想が多かった。作者からの解説は観る者の疑問を晴らして作品への興味を深めたと思います。 4. 質問やその答えが長い場合は、短めの文章にカットして一文つづ訳した方がわかりやすいのではないのでしょうか。
-------------------------	--	---	--	---

No.7 女性 50歳 國小	★★★ 了解「對話式的美術鑑賞」教學方式。如何應用此教學方式在國小階段的學生上。 ★學習如何提問問題及了解作者的創作動機。	★★★ 「對話型美術鑑賞」という教育法を理解して小学校の教育体制で実行したいです。 ★質問の仕方の勉強にもなり、作者の創作動機を知ることができた。	★★★ 日本大學學生跟本校的國小學生互動良好。先由國小學生看到美術作品，由好奇、感動進而提出問題，再讓大學創作者回答問題，這樣一來一往的提問，回答能夠讓觀者更加知道創作者想表達的意念，而創作者也更能了解欣賞者對作品的喜好，進而能激盪出更多的火花於下次的創作作品上。本人覺得此「對話式的美術鑑賞」教學方式使得美術教育更有意義及目的性，而學會此套教學方式，學生將受用無窮。	★★★ 日本の大学生と本校の小学生たちとの触れ合いはスムーズに進みました。子どもたちは作品を見て興味を膨らませ、見つめるうちに感動して質問しだす。そこで作者の学生さんに答えてもらえる。こうしたやりとりで子どもたちが作者の意図を理解し、また、作者側からも感謝の言葉がもらえ、そして次の表現活動へとつながっていく。「對話型美術鑑賞」は美術教育をさらに有意義にさせ、その目的をはっきりさせる。この教育法を身につけ、子どもたちには大変ためになると思います。
-------------------------	---	---	---	---

No.8 女性 53歳 國小	★★★ 1. 畫者透過作品分享自己的創作理念 2. 對話式教學方式值得學習	★★★ 1. 作品を通して作者の創作意図が伝えられる。 2. 対話型鑑賞教育は学ぶべき価値がある。	★★★ 1. 透過交流可以了解現在日本在藝術教育的改革或趨勢 2. 持續辦理，相信會有更多更深入探討，能對教育現場提供更多的經驗	★★★ 1. 交流を通して日本における芸術教育の革新や動向が見える。 2. この企画を継続させ更に探求を重ねることとで、教育現場も経験値を積み重ねていけると思います。
-------------------------	---	---	--	---

No.9 男性 50歳 國小	★★★ 透過對話做的細部分析與引導讓學生自由發表感受，最後再安排原創作者直接溝通對話，令人印象深刻	★★★ 對話しながら細かく見ていくことで、子どもたちの発言を自由へと導き、最後に作者を登場させて直接話し合うことが、とても印象的でした。	★★★ 不同的國情與文化，但教育卻是相通的，都是為了成就孩子的學習，希望有機會再能看到類似的教學活動	★★★ 国境を越え文化も異なりながら、教育は子供を成長させるものとして共通している。またこのようなイベントに出会う日を期待しています。
-------------------------	--	---	---	--

No.10 女性 40歳 國小	★★★ 作品「一本書」，「定格動畫」這一小組中，小朋友面對的是與平常表現方式不同的作品，看到小朋友們侃侃而談，說出自己的想法，同儕之間也能互相討論，或是猜測，從作品圖案連結到自己曾經看過的螢火蟲，或是聯想到宇宙外太空的想法，過程中氣氛熱絡，在沒有既定答案對錯，老師尊重孩子們的想法，不給評價，期待孩子們的發揮，讓我印象深刻。	★★★ 一冊の本と動画を見せるグループを観察しました。普段から見慣れていないそれぞれの作品を見て、子どもたちは饒舌でした。仲間と相談しあったり答えを当てたりしながら、作品の柄から見たことのある蛍や、さらに宇宙まで連想して、活発な話し合いでした。その作品の見方には正解はなく、教師も子どもたちの考えを尊重し、評価を下さず、ひたすら子供達の活躍を期待していたシーンがとても印象的でした。	★★★ 在觀課之前有想過是否當天的課程是要欣賞哪個藝術家的作品，到了現場，看到有些作品是屬於比較概念式的作品，藝術作品的形式很多元，而欣賞的作品也非過去我們常看過的藝術家作品。而是像是「一本書」、「動畫」或是插畫式的表現風格，所以很好奇老師會怎麼引導。 過程中，聽到老師很著重在小朋友的想法，席間也未對小朋友的想法有所評價，最後請出創作者來說明創作理念，創作手法，與小朋友互動。在「一本書」這小組中，小朋友在觀看時，說了非常多的感覺與看法，雖然裡面的文字是日文，但透過圖片的色調，線條，小朋友聯想到自己的生活經驗，同學間也會互相討論，整個感覺很熱絡，我想與平日的美感培養有關。 過去我們在討論到藝術鑑賞時，會以「描述、分析、解釋、評價」四個步驟，來引導，但在現代許多裝置，觀念藝術的出現，是否會有不同的引導方式，還有觀看當代藝術的作品時要如何來看，畢竟抽象的概念，表現的素材多樣，作品背後隱藏的意義，也是當代藝術裡的重要意義。當天教授提到的「對話式的美術鑑賞」，小朋友的想法，與同儕互相激盪後的看法，在鑑賞的過程中都是很重要的，而且答案沒有對錯，教授提到未來的社會我們無法預知，但這個能力對孩子而言是重要的，也是在未來才能	★★★ 始まる前にどのような芸術家の作品を鑑賞する授業なのか想像してみましたが、当日は多様な媒体による抽象的なものが多かった。広く知られている作ではなく、本や動画等ほどのような手法でファシリテーションをするのか興味が湧いた。 子どもたちの考えを大事にして、その考えに評価を下さずに作者とのシェアタイムを迎えた。本の作品を鑑賞したグループでは子ども達は自分が感じたこと、考えたことをたくさん述べた。内容が日本語でありながら、イラストの色合いと流れる線から自分が経験したことを思い出していた。そして仲間との話し合いにもなり場が盛り上がった。日頃の美意識の養成が関係していると思います。 今まで「読み取り、分析、解釈、評価」の四つの階段から芸術鑑賞を行うのは一般的であった。今はマルチメディアの時代であり、他に新たな鑑賞の仕方が生まれるのではないかと。抽象的な現代美術の鑑賞は素材の多様性と創作意図が現代美術の中心になっている。「対話型美術鑑賞」は子どもたちの異なる考えがぶつかり合って生み出された考えであり、どれも大事であった。さらに、答えに正解がないこと。先生がおっしゃった「未来の社会がどうなるかは我々には知ることができないから、この鑑賞で身につく能力は子どもにとつて重要なものであり未来を切り開く力になる。」これは台湾が最近はやりに始めた視覚伝達芸術のORIDという新たな教育方に近い。子どもたちは質問することによって自分の考えに気づき、
--------------------------	---	--	--	---



No.11 男性 46歳 國小	★★ 鑑賞的學生可以和作者直接對話討論，能充分了解作者的構思與作品的內涵，而作者也能透過對話了解學生對自己作品的想法	★★ 鑑賞者の子どもが直接作者と対話することができ、作者の思いと作品が見えてくることによって、子どもたちも自分の作品表現に対して考え始める。	★ 學生分成四組，各組學生只有機會和一位作者及其作品做對話及鑑賞，雖然有些許時間可以觀摩其他作品，但在時間的限制下感覺有些不足，若是沒有語言的隔閡，應該能節省更多時間。	★ 自分に対する認識が深められ、それを日々の生活に活用することができる。この度は公開授業に参加させていただきありがとうございます。また次回を楽しみにしています。
No.12 女性 國中	★★ 和學生的互動及引起興趣部份做的很好	★★ 子どもたちと戯れてからの導入がいいと思います。	★★ 鑑賞教學上課狀況很活潑，值得台灣教師深思，藝術教育在台灣執行的不夠，是我們需要努力的。來授課的學生並不是接受師範教育，卻能跟學生互動引導的不錯，真的很棒，也讓我們開了眼界。	★★ 鑑賞教育の授業がとても盛り上がっていた。台湾の芸術教育はまだまだと反省させられる。そこはこれから我々が力を入れるべきところである。教師役を務めた学生たちは教職を学んでいるとは限らないが子どもたちとのやりとりがとても良かった。
No.13 女性 48歳 國小	★★ 多種媒材作品呈現及創作者親自和觀賞者互動過程。	★★ 多様な表現媒体の作品と作者と鑑賞者の間のやり取りを拝見しました。	★ 小組對話式教學的確可以讓學生學習效果更好，老師也更能了解學生想法。但就我們目前大班上課的教學方式要進行這樣的教學似乎不太容易。	★ 小グループでの授業は学びの質を高め、子どもたちの考えもわかりやすかった。大人数の授業ではまだ実行しづらいと思います。
No.14 女性 45歳 國小	★★ 繪者如何與學生溝通自己的創作理念，以及學生對圖畫的好奇著重在哪些地方。	★★ 作者がどのように子どもたちに自分の創作意図を伝えるか。子どもたちは絵のどの部分に惹かれるか。	★★ 這是一次相當難得的機會，可以親眼目睹日本美術教學。感謝武藏野美術大學提供這個互相交流的機會，也感謝每位工作人員的辛苦。	★★ 日本の美術教育が観られるとても貴重な経験でした。この機会をくれた武蔵野美術大学および関係者に感謝を申し上げます。
No.15 女性 48歳	★★ 對話教學是種不錯的教學模式	★★ 對話する教育はよい教育モデルである。	★★ 可以運用在我們的視覺藝術課程內的：欣賞：課程，研習完後，了解新的教學	★★ 我々の視覚伝達芸術の授業で鑑賞コーナーに応用することは可能だと思います。この度の
國小			法，真不錯。	研修で新たな教育方に触られた。
No.16 女性 48歳 國小	★★ 鑑賞教育如何進行 導覽這如何引導或做解說 以及回答觀者的提問	★★ 鑑賞教育の進め方。 ファシリテーションの仕方と質問に対する返事の様子。	★★ 老實說公開教學觀摩時，我並沒有獲得甚麼或感到有興趣的部分，這也許是現場聽不懂日文，然後也聽不清楚學生說話的內容吧：： 不過在閱讀2017武藏野美術大學旅遊台灣後的相關紀錄後，收穫滿多有讓我深入思考平時教學帶學生欣賞作品的方式是有待精進改善的。 非常認同杉浦幸子教授的文章：「五藏美行旅」三「台灣碰撞出的「違和感」與「可能性」。	★★ 公開授業の時は言語の隔たりのせいかもしれないが正直興味を誘われなかった。 その後「2017旅するムサビ」台湾」の冊子を拝読したらわかってきました。私がいつも授業中で行っている鑑賞の仕方を改良する余地があるのではと。 杉浦先生が文章の中でおっしゃった「旅するムサビ」台湾があぶりだした違和感と可能性についてすごい共感できました。
No.17 女性 39歳 國小	★★ 因為我很想知道「對話式的美術鑑賞」是如何問學生問題，所以我報名了這場研習。在這堂教學活動中，我看到上課的老師一步步地詢問學生從作品中看到什麼？讓學生去發掘作品的細節，還有讓學生觸摸作品，感受作品的質感，最後由作者直接分享自己的創作想法，並且讓作者和學生互動，我覺得這些部分都很棒！	★★ 「對話型美術鑑賞」ではどのように子どもたちに質問するのかわかり興味を持って今回の研修会に応募しました。授業をする学生が順々に作品から何が見えてくる？と子どもたちに問いかける。子どもたちに作品のディテールに着目させ、質感を感じさせ、最後に作者が自分の作品への思いを子どもたちと共有し話し合うところが素晴らしいと思います。	★★ 目前台灣的藝術課程很希望能讓學生培養出自己的美感，並且進一步將美感運用在自己的生活中。不過因為我們的課程中大多是以創作為主，安排讓學生分享和表達自己的想法的時間比較少，我自己的教學中也是比較少讓學生分享自己的想法，所以我自己的學生這方面的能力也比較缺乏。 看完這次的教學，我想試著調整課程的時間分配，也讓學生和學生對話，讓創作者和觀賞者對話，相信這一定會讓小朋友對作品有更深的體會和興趣。另一方面我也會帶學生試著寫出或說出自己對藝術品的想法，讓學生多多練習表達自己對美的感覺。 謝謝武藏野美術大學讓我們有機會可以學習到不一樣的想，我的收穫很多！再次感恩！	★★ 最近的台湾における美術教育は子どもたちに美意識を持たせて日常の生活に生かしたいと考えています。今まで私たちのカリキュラムは子どもたちの制作を中心にして自分の考えを伝える時間をあまりあげませんでした。私自身も授業中に自分の考えをあまり言及していません。よって子どもの伝える力が弱いと思います。 今回の公開授業を見て、私は教案の時間割を調整し、子どもと作者、子ども同士で話し合わせてみることで、子どもたちも作品についての考えを深められるようにしたい。また、私も子どもたちに、作品への思いを言葉にして美意識をもたせたい。 この度は新しい考え方を学ばせてもらい大いに勉強になりました。ありがとうございます。
no.18 女性 48歳	★★ 1. 小學生也可以透過解釋自己的作品，與別人交流。	★★ 1. 小学生も自分の作品を説明することによって他人と交流できます。	★★ 在參觀之前，我就曾經嘗試讓學生直接說明自己的作品，然後讓其他一起欣賞	★★ 公開授業の前にもお互いに自分の作品を説明させることができました。鑑賞する側から質

<p>國小</p>	<p>2. 透過這樣的活動，老師可以更了解學生的想法。</p> 	<p>2. このようなイベントを通し、先生たちは子どもたちの思っていることがわかります。</p> 	<p>的同學提出問題，接著由作者針對問題來回答。看過這場教學後，我可以讓學生們先試著猜猜作者的作品後，再讓作者說明自己的作品。</p> <p>不過，學生們年紀比較小（小學二年級和三年級）這樣的教學比較有難度，學生在討論的過程中，很容易變成提問人和作者之間的兩人對話，其他一起觀賞的學生，會因為覺得無聊而失去耐性，並不會如同教學者所預先設想的一樣，不說話的學生也會因為聽著兩人的對話而增進自己的想法，因此老師必須適時的在課堂中管理學生秩序（這應該台日兩方的文化不同吧？）</p>	<p>問をして作者にそれを答えてもらいます。公開授業を見て思ったのは、先に作品の作者を当ててみてから作者に作品を説明させてみようと思いました。</p> <p>しかし、二年生や三年生など幼い子供達にとっては難しいと思います。子どもたちの話し合いも途中からいつの間にか作者との二人での対話になりがちで、他の子どもは退屈と思ってしまう、先生たちが思ったような展開にならないことがあります。そのために教師たちも鑑賞授業で進行をしっかり管理しなければいけません。（日本は台湾との状況が異なるかもしれませんが。）</p>
<p>No.19 女性 34歳 國小</p>	<p>★★★ 台湾的美術課較著重技法與作品成果，即使到高年級的學生對作品的賞析大多也只能回答出「這作品讓我感覺害怕／快樂…」，很表層的感受回答。</p> <p>好奇，日本教學在這方面如何引導孩子去分析，對作品提出建議且有自己的觀點及更高層次的思維去思考。針對欣賞教學，短時間內如何引導更深入呢？</p> 	<p>★★★ 台湾での美術教育は技法と作品の見栄えを重視しますので五・六年生に作品を鑑賞させても「楽しい・怖い」など表面的な浅い答えが多いです。この点について日本ではどのように子どもたちを誘導し考えらせるのでしょうか。鑑賞教育についてどうすれば短い時間の中で子どもたちの鑑賞を深められますか。</p> 	<p>★★★ 1. 教授提到對作品進行「比較」，我也覺得這方法很可行，而且短時間內，學生可以回答出東西。「比較」作品差異性，學生立即清楚地能看出異與同的部分，再引導學生去連結自己的經驗，說出深入的觀點，而且是屬於個人的觀點也較深入。</p> <p>2. 自己嘗試過將詞彙用表格整理，並有段示範短文讓學生去仿作，建構語文表達的鷹架，可以短時間內讓孩子表達得更具體。</p> <p>「這個作品的線條密密麻麻、線條很粗曠，看起來不舒服、很癢癢，這樣的風格在原住民的圖騰可以看到。這個地方加上太陽、月亮圖案會使作品更顯眼。」</p> <p>3. 欣賞教學的課程價值在「師生對話之中」，可以促進孩子思考，聽到別人的想法。若要孩子高創作能力，作品獨特性高，思考力一定得提升。很實用的觀課經驗，國內對於欣賞教學文獻不多，增能了，自己收穫很多！</p>	<p>★★★ 1. 教授がおっしゃった複数の作品を「比較」することがいいと思います。そうすれば短時間でもたくさん答えが出ます。作品間の違いを比較したら同じような部分や異なる部分が明確になり、子どもたちはそれらを自分の経験と結び付け自分だけの考えが述べるようになります。</p> <p>2. 思うことを造形を表現する言葉を使って文章に起こし子どもたちにそれを真似させることがあります。文体がわかり子どもたちの表現も具体的にになりました。</p> <p>「この作品の線はぎっしり・すかさずかいていて、気持ち悪い・心地よい。このような柄は原住民の象徴的な文様にみられる。ここに太陽・月を加えたら柄が強調される。」</p> <p>3. 鑑賞教育の価値は「先生と子どもとの対話」にあり、子ども達に考えさせ、他人の考えを聞かせることです。子どもたちの制作能力やオリジナリティを高めるには考える力が必要です。実に実用性の高い授業でした。国内では鑑賞教育についての研究が少ないので非常に勉強になりました。</p>
<p>No.20 男性 35歳 國小</p>	<p>★★★ 創作者如何去引導學生發現問題，表達個人感受。</p> <p>創作者如何讓鑑賞教學活動過程能保持熱絡的氣氛。</p>	<p>★★★ 作者是如何に鑑賞者を考えさせて思いを伝えるか。</p> <p>作者は如何に鑑賞教育の場を盛り上げるか。</p>	<p>★★★ 鑑賞教學活動中，抽象作品對於學生（四年級）而言似乎有點難度。</p> <p>當天具象作品在教學過程互動上比較有對話，但在抽象作品部分就變得較安靜，不知是否是台灣的學生在抽象作品的鑑賞教學機會較少呢？還是在日本國小部分同樣有此現象？</p>	<p>★★★ 鑑賞活動を行った時、抽象的な作品は四年生の子どもたちにとって難しかった。</p> <p>当日は具象的な作品を鑑賞していたグループの方が盛り上がりつつあったが、抽象系の作品になると静かになりがち。台湾の子どもが抽象的な作品を見る機会が少ないのが問題か？日本でも同じ現象になっていきますか？</p>
<p>No.21 男性 48歳 國小</p>	<p>★★★ 學生能嘗試發表對藝術作品的感受</p>	<p>★★★ 子どもは作品についての思いを口に出してみた</p>	<p>★★★ 感謝日本方面的慷慨分享讓台灣的我們有所精進增長</p>	<p>★★★ 良いお手本を紹介いただき台湾をまた一歩進めさせていただきありがとうございます。</p>
<p>No.22 女性 42歳 國小</p>	<p>★★★ 教師以開放式的方式引導孩子看圖，一開始，小朋友顯得拘謹，簡單回答。</p> <p>後來發現，其他孩子不管說出什麼答案，老師都給予肯定及鼓勵。接下來，小朋友就放心將心中天馬行空的想法說出來，各種想像都有，每個人都不一樣。甚至剛才沒發言或不發發言的小朋友，也分享了自己的想法。</p> <p>老師留最後的時間說明他為什麼這樣畫，雖然沒有小朋友答對創作者的想法，但是，藉由孩子們的觀察及老師的引導，讓孩子發現，原來每個人的視角是如此獨特，也因為孩子發表了自己的想法，完全融入整堂課的氛圍，則更期待繼續聽大家的想法，專注思考。</p> <p>等到老師揭曉，「原來如此」真相大白，小朋友有恍然大悟的感覺。</p> <p>看到小朋友爭相傳閱老師提供的照片實</p>	<p>★★★ 教師側が開放的な導入をして、子ども達は戸惑っていて返事も短かった。</p> <p>他の子がどんな答えを言っても認められるところを見たら、思ったことを遠慮せず言えるようになった。内容は十人十色であって今まで声を発せなかった子も自分の思いを言えるようになった。</p> <p>学生は最後に制作の意図を説明する。子ども達は自分がコメントしなくても他人の考えがこれだけ違うことに気づきます。みんなそれぞれの考えがあって、お互いに意見を言い合うことで授業の展開が楽しめます。</p> <p>最後の作者の発言で「なるほど」と思いました。</p> <p>こども達が学生が持参した写真を見たくてそれを取り合っていた。彼らはきつとこんなにも多い画像や情報を一枚の絵に入れ込めることに不思議がっているだろう。</p>	<p>★★★ 在台灣，藉由觀察一幅畫，整堂課都在進行「對話」的鑑賞方式，並不多見。大部分是請幾位孩子分享完心得，就謎底揭曉。</p> <p>武藏野大學的「對話式美術鑑賞」發人深省，國語數學課可能有制式的標準答案，但藝術的解讀無分國界，每個人都可以經由自己的觀察而有自己的解讀，當孩子認知到「原來別人是這樣想的啊！」同時也是一個很好的學習經驗。這樣「沒有標準答案」的一課堂，或許是我們可以參考並運用的。</p> <p>武藏野美術大学からの「対話式美術鑑賞」にシヨックを受けました。国語や数学などに正解はあるが、芸術はどの国でも正解がなく一人一人が異なる答えを持つ。「他の人はこういうこと考えているんだ！」ということも達に意識させるの面白い経験になると思う。この「正解のない授業」がとても我々の参考になった。</p>	

No.23 女性 40歳 國小	<p>景，一定覺得創作者竟然可以把多張照片的影像融合畫在一張圖畫裡，大開眼界。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 公開授業で作品をシェアしてくれた作者達は、それぞれの背景を持ちそれぞれの作風と特徴がある。それが子ども達にいい刺激を与えたと思う。</p> <p>2. こども達にとって作者と直接話せる機会はとても稀である。自分の感想も言えて作者自身の考えも聞ける。</p> <p>3. 対話式鑑賞教育は何かを創作する前の子ども達にいい刺激、いい手本になって、視野を広げられる。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 透過不同國家的教學法來進行交流，是個相當難得的經驗。</p> <p>2. 看到日本培養美術教育的新思維，提醒在教學現場的我，如何多讓孩子表達不同想法與結合個人創意，創作媒材，是自己在未來教學上一大學習和提醒。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 異国の教育方法で異文化交流が進むのは滅多にない経験だ。</p> <p>2. 日本における美術教育の行い方がその場に立ち会った私にいい刺激を与えた。こども達が自分の思いや考えを伝え合い、各々異なる考えから新たな考えが生まれる。それをいかに彼らのクリエイティビティーやオリジナリティと結びつけられるかがこれからの私の課題になる。</p>
No.24 女性 38歳 國中	<p>★★★</p> <p>這堂課中最特別的是將創作者直接帶入教室和觀賞者（學生）對話及分享創作理念。</p> <p>在學校的美術課中，鑑賞課程大都由老師選取好畫作或藝術家後，依據畫家的創作。</p> <p>內容或背景，像導覽一般去帶領學生賞析畫作，而次的公開教學中卻是讓觀者先去。</p> <p>觀賞及找出畫中自己感興趣之處，透過提問理解創作者的想法。</p>	<p>★★★</p> <p>この授業で最も特別なところは作者が直接に教室に入り、創作理念を子どもたちに話すこと。</p> <p>小中学校での美術鑑賞授業では先生が事前に作品と作者を選び、その作家さんの背景や創作背景から子どもたちに作品の見方を教えることが多い。今回の公開授業は逆に鑑賞者が作品に惹かれるところから出発し、質問することによって作者の思いを理解させる。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 在台灣，國中的美術課由一位美術教師負責授課及引導，若沒有其他的相關專長教師一起入班協同教學的話，以一班約25名同學為例，不容易兼顧到分組觀賞及討論的品質。</p> <p>2. 這次觀摩教學，帶入了對話模式，而且是以大學生來帶領這活動，讓參與的學生對觀看的作品感覺更親切，進而拉近對藝術欣賞的距離感。</p> <p>3. 建議下次也能選擇一所國中參與此類的活動。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 台湾の中学校における美術教育は一人の先生が担当していて、他のサポーターがいない限り一クラス25人の教室でこのような鑑賞授業を行うのは難しいと思う。</p> <p>2. 今回の公開授業は大学生たちによって行なわれた上、対話の要素を持ち込んでいるので子どもたちに親近感を持たせて美術鑑賞との距離を縮めたと思う。</p> <p>3. もしも次回があれば中学校でもこのようなイベントを開いてほしい。</p>
No.25 女性 39歳 國小	<p>★★★</p> <p>如何引導學生說出對作品的想法的過程及授課老師給學生的回饋（內容）是什麼。</p>	<p>★★★</p> <p>「どのようにしたら子どもたちが作品について思っていることを話すように誘導できるか」と「子どもたちは先生から何の学んだのか」</p>	<p>★★★</p> <p>鑑賞課程本就不易實施，甚至很容易流於「說話課」，有機會見識教學先進的公開授課機會實屬難得，藉由這個機會得以教學相長，反思檢討自己的教學模式。非常感謝成就這樁美事的所有人！</p>	<p>★★★</p> <p>どうしても鑑賞授業は「話を聞かせる授業」になりがちだった。このようにスムーズに授業が進む鑑賞授業の手本を見る事ができてありがたうございます。この機会に自分の教育方法を省みることができた。</p>
No.26 女性 39歳 國小	<p>★★★</p> <p>在台灣，藝術教育偏重於技術層次練習，對藝術鑑賞部分也偏重由教師講述，學生對藝術作品的體驗容易受到教師的引導而隨著授課老師的方向思考，多元化的思考不容易顯見。藉由此次武藏野美術大學公開教學活動，讓我感受到尊重學生的獨立思考的重要，以及透過學生間的對話來激發學生更多的想法。教師的功能則是扮演好鼓勵學生發言和統整學生的看法。</p> <p>另外，在台灣，由創作者（小學生）自己解說自己的作品，這類型的藝術鑑賞模式雖常見，但對於小學生本身而言不是一件容易的事，因此如何鼓勵學生和訓練學生表達自己的創作作品，則是藝術教育領域必須再努力。</p>	<p>★★★</p> <p>台湾では、美術の授業内容はスキルの練習が多い。鑑賞授業があっても先生が一方的に説明することが一般的で、子どもたちの感想は先生の言葉に影響されがちで、オリジナリティに富んだ答えはほとんどみられない。今回の公開授業によって、子どもたちは自分の答えが大切だと感じるようになり、子どもたちの間で行う対話がさらに多くの考えを引き出す瞬間を見届けた。先生の役割は子どもたちの発言を励ましたり、考えを整理させることだ。</p> <p>それから、子どもが自分の作品を紹介する授業は台湾の小学校にはあるが、彼らにとってそれは決してたやすいことではない。なので、子どもたちを励まして自分の作品を伝えるように練習させることは美術教育の努力すべきところだ。</p>	<p>★★★</p> <p>此次的對話式公開教學模式也可說是「分享式」的教學模式。學生們針對一幅作品與作者進行焦點式的對話，分享彼此的感受，這與課堂上拿其他藝術家的作品進行藝術鑑賞教學相比較有著完全不同的效果，學生獲得的感受力也不相同。或許在台灣，可以試著邀請其它班級學生創作者到藝術課堂上，與同學們一同討論創作的過程與喜悅。相信對小學生而言，藝術鑑賞課程將是一堂有趣的課。</p>	<p>★★★</p> <p>今回の公開授業は「シェア式」の教育とも言えるだろう。子どもたちは一つの作品だけを見て、自分たちで考えをシェアし、さらに作者とも会話することができた。いつもの有名な芸術家の作品を紹介する授業と比べてこの授業の効果は著しい。台湾では、他のクラスの子どもの作品を持ってきて、創作時に考えていることをシェアしたりすることができると思う。そうすれば美術鑑賞の授業は小学生たちにとって楽しい授業にもなるだろう。</p>
No.27 女性 34歳 國小	<p>★★★</p> <p>「對話式的美術鑑賞」，我最感興趣的面向，為下列兩點。</p> <p>1. 教師如何引導孩子，進行細緻的作品觀察，幫助孩子在這之中，找到作品和自身共鳴或產生連結之處。</p> <p>2. 教師如何在每一次和學生的對話中，提供學生開放性的提問。身為教師「如何問好的問題」，進而引發孩子多面向的思考，觀察及包容，尊重，是我特別感興趣的。</p>	<p>★★★</p> <p>「對話型美術鑑賞」について次の二つのことに興味をもった。</p> <p>1. 子どもたちが作品を細かく観察し、作品と自分自身の経験とを結びつけるに至るまで、先生はどのようなサポートをしたのか。</p> <p>2. 先生は毎回正解のない質問をする。先生として「いい質問をする」ことは子どもの観察力と思考、他人の発言を受け入れ尊重することにも繋がる。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 關於「對話式的美術鑑賞」採行的是教師與藝術家一起合作，帶領孩子進行藝術作品的賞析。在公開觀課教學過程，我發現孩子能因與藝術家親近的臨場感，而更勇於對作品天馬行空地提出疑問。</p> <p>孩子們透過與藝術家直接的互動，產出疑惑，並立即獲得解惑。也發現，孩子們除了由教師的提問作思考外，也能在同儕的問題（更貼近孩子立場）中，進入豐富層次和不同面向的思考。整體的教學學習，在這樣的互動中，逐次地反覆反思、提問，不斷的循環，更有效地帶領孩子成長。</p> <p>此外，藝術家也因為孩子的提問，獲得不同的視野；甚至因孩子不同的想法，促使自己與作品產生新穎的連結。</p>	<p>★★★</p> <p>1. 「對話型美術鑑賞」で行われたのは先生および作者のコラボレーションによる美術作品の鑑賞だ。作者がいるので子ども達はどんな質問でも言えるようになることをこの公開授業で拝見した。</p> <p>作者に直接聞けるので発言は活発だった。先生に聞かれた質問だけでなく、立場の近い友達からの発言から子ども達は色々なことを連想する。授業中の質問による思考と答えの繰り返しの中で確実にこども達を効率良く成長させた。</p> <p>それから、作者も子どもたちの質問によって新しい視点で作品が見えてくる。こどもたちの言葉で視野を広げられる。</p> <p>子どもも先生も作者も、この無限な可能性に満ちた対話の中で美術の世界を深められ雰囲気の良い有意義な授業だった。</p>



<p>No.28 女性 39歳 國小</p>	<p>★★★ 1. 作者能現身與小朋友對話，讓學生對作品的認識與作者想達的情感或思想有進一步的體認 2. 美術作品的展示多元，不限於畫作，亦有影像及繪本，多元的形式對引發學生學習興趣有助益</p>	<p>★★★ 1. 作者が登場して自分の気持ちを子どもたちに伝えることによって作品への認識が深まる。 2. 美術作品はバリエーションに富んでいた。絵に限らず、動画や絵本の作品もあって子どもたちの興味を引いた。</p>	<p>不論是孩子，教師，藝術家，都能在這樣的無限可能性的對話中，彼此獲得藝術的滋養。我覺得這是非常好的課堂氛圍，及藝術風景！ 2. 在公開觀課中，使用的是當代藝術作品進行鑑賞教學素材。我也會去思考，若是非當代美術作品，例如在美術史中的經典作品。要如何運用「對話式的美術鑑賞」呢。 3. 在公開觀課中，發現日本武藏野美術大學的教學教師，其自身也是藝術創作者。那麼，我也會特別好奇，在「對話式的美術鑑賞」的運作方式，是否也有可能，是教師即兼藝術家的方式，進行教學呢？或者「對話式的美術鑑賞」是適合於置入兩位角色（教師、藝術家）一同在課堂，透過不同角色介入，教學節奏的轉換，使藝術鑑賞的實踐更趨完善呢？</p>	<p>2. 現代美術の作品が公開授業で使われていたが、クラシックな作品であればどうやって「對話式美術鑑賞」で授業を進めるかも考えてみた。 3. 「對話型鑑賞教育」は教師（ファシリテーター）でもあり、作者でもあり、両方の立場を踏まえて考え出した教育法かもしれない。それは武藏野美術大学の教師（学生）自身が作者さんでもあることを知って私が思ったことだ。あるいは、「對話型美術鑑賞」は教室の中に先生役と作者役が同時にいる時に行われ、二つの役割の転換（教師・作者）によって営む授業であろうか？</p>
<p>No.29 女性 40歳 國小</p>	<p>★★★ 1. 對話式的美術鑑賞教學對於拓展學生眼光視野，有相當大的助益。 2. 進行這樣的教學模式時「老師的提問」，「如何提問」，「提問的內容」，「是否介入學生討論」：等幾個面向是非常關鍵的，想更深入地了解進行這樣的課程時教師如何選擇，安排有層次的提問問題？</p>	<p>★★★ 1. 對話式美術鑑賞教育は子どもたちの視野を広げてとても有意義である。 2. このような授業では「先生の質問」「質問の仕方」「質問内容」「子どもたちの話し合いにどのよう口を挟むか」などがポイントとなる。考えさせるような質問の選び方について詳しく知りたい。</p>	<p>★★★ 感謝武藏野美術大學的教授及學生們示範這麼棒的公開教學，當天採分組進行對話，受限於時間，空間和語言隔閡，無法從頭到尾觀察每一組的對話過程，比較可惜，希望未來有更多其他方式或管道進一步完整地了解「對話式的美術鑑賞」教學方式。</p>	<p>★★★ 武藏野美術大学の先生と学生さんが素晴らしい模範授業をして頂いたことに感謝致します。時間や会場、言語の問題によって全てのグループは見る事ができなかったが、機会があったらこれからも「對話型美術鑑賞」について知っていききたい。</p>
<p>No.30 女性 36歳 國小</p>	<p>★★★ 日本教師與台灣學生的互動。師生一問一答間有許多意想不到的火花，日本教師的提問能激發學生的思考，學生的反饋也讓老師們收穫良多。</p>	<p>★★★ 日本人の学生と台湾人の子供の間では予想外の化学反応がたくさんあった。先生からの質問は子供の思考に刺激を与え、子供の答えはまた先生の勉強になる。</p>	<p>★★★ 感謝武藏野美術大學讓台灣的老師們有這個機會觀摩，會後的交流分享對教學也十分有益，非常希望還能再看到如此精彩的課程。如果還有機會，希望能看到除了鑑賞以外的課程，如技巧示範演練等。謝謝主辦單位，辛苦了。</p>	<p>★★★ 武藏野美術大学が台湾の教師に授業を見せ、そして授業後の討議が非常に有益だった。もし次回があればもう一度授業に立ち会いたい。授業の仕方以外に授業のコツやポイントも知りたい。ありがとうございます。</p>
<p>No.31 女性 48歳 國小</p>	<p>★★★ 直接與藝術家（創作者）面對面對話的藝術鑑賞教學歷程，讓藝術真正回歸創作者與欣賞者的交流溝通與理解，找回彼此對藝術的自我認知，分享與學習。</p>	<p>★★★ 作者と直接交流できる授業で作者と鑑賞者が理解し合い、お互いの美術に関する認識が共有できる。</p>	<p>★★★ 第一次接觸「對話式的美術鑑賞」教學活動，切身感受真正回歸「原創」的藝術交流分享，敬佩日本藝術教育對學習者中心的重視與實踐，在師生彼此聚焦藝術作品，打開一場對話式的藝術之旅，過程中的理念溝通，價值澄清與焦點對話，滿足雙方的學習需求與渴望，沒有藝術旁觀者或主觀者的批判與評價，是一場非常棒的深度教學。但對於師生彼此對話中，溝通語言的理解與傳達詮釋，尚須透過更多的教學經驗才能提高品質與成效。</p>	<p>★★★ 「對話型美術鑑賞」と初めて出会った。美術の核心に触れた授業の共有だ。日本の美術教育が子どもの考えを尊重するところがすごいと思う。思うことを話し合い、価値観を理解し合い、そして対話が盛り上がることで作者も鑑賞者もたくさん勉強になる。主観的な価値観の押しつけがなくなるといい授業だった。言語の隔たりが惜しかった。経験を重ねる事でそのような問題もなくなるだろう。</p>
<p>No.32 女性 56歳 國小</p>	<p>★★★ 我一直對這樣的對話型鑑賞非常感興趣。能考進武藏野美術大學的學生都有一定的美術基礎知識，正是這樣的他們才能帶來這樣的活動吧。說不定能從一面繼承了傳統的知識與技術，一面接受著最先進的美術教育的他們的作品中看到未來的美術的發展方向。希望這樣的活動能再持續下去。謝謝遠赴台灣各位。</p>	<p>★★★ このような対話型鑑賞のイベントにとっても興味があった。武藏野美術大学の学生は美術の基礎知識もしっかり身につけているからこそできると思う。伝統を継承し、最先端の美術教育を受けている彼らこそが未来を切り開いていくのだろう。学生達が展示した作品によって、これからの美術はどう進んでいくのかわかるかも知れない。これからのようなイベントが行われる事を期待している。台湾に来ていただきありがとうございます。</p>	<p>★★★ 我很喜歡像是對話試美術鑑賞教學這樣的課程。在我自己的班上也進行過類似的教學。讓小學將自己畫完的做敏掛在黑板上，再讓其他的小朋友們互享討論分享自己的想法。我深信這樣的課程能讓小朋友們很感興趣。</p>	<p>★★★ 「對話式美術鑑賞」のような授業が大好き。私のクラスでも似た授業を行った。小学生が作品を完成したら黒板に掛けてもらい、他のみんなにそれぞれの感想に言ってもらい交流させる。こういう授業は生徒たちの興味を引き出す。</p>

# アンケート質問

## 武蔵野美術大學公開教學（福山國小）問卷 （翻譯）市瀬直人

3月12日觀摩武蔵野美術大學在福山國小裡辦理的「對話式的美術鑑賞」公開教學活動、敬請您提供觀摩的感想心得。  
福山小学校で行った武蔵野美術大学の「対話型鑑賞」を見て感想をお答えください。

I. 觀摩武蔵野美術大學的公開教學活動、您覺得如何呢？請您勾選以下符合的項目。  
「旅するムサビ」の公開授業を見てどう思いましたか。該当する番号に○をつけてください。

- ① 非常有興趣      とても興味がある      ★★★★★
- ② 有興味            興味がある            ★★
- ③ 不太有興味      あまり興味がない    ★
- ④ 沒有興味        興味がない          ☆

請勾選上面①②選項的人、繼續回答。您對這堂教學活動、感到最有興趣的內容是什麼？

①②と答えた人に聞きます。どのような点に興味がありましたか。

II. 您願意嘗試這種「對話式的美術鑑賞」教學活動嗎？

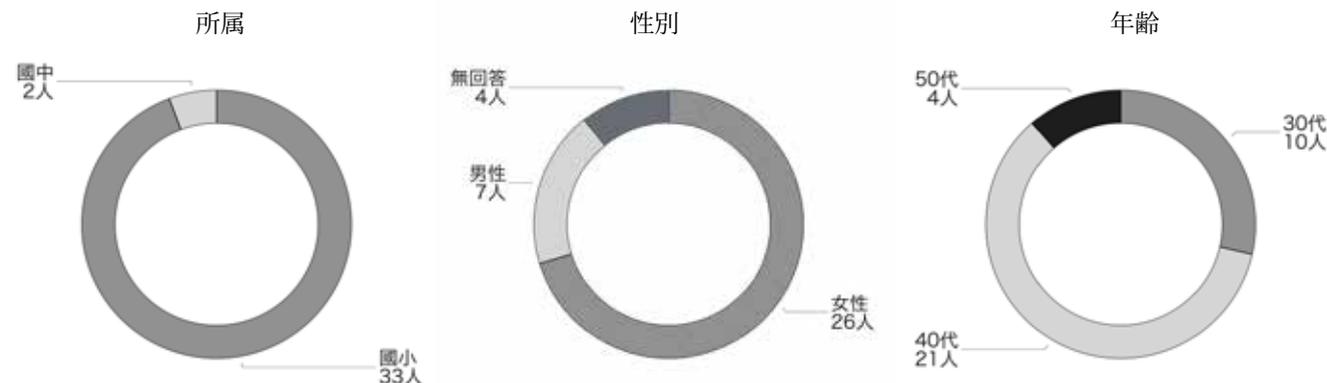
あなたはこのような授業をしてみたいと思いませんか？

- ① 願意嘗試教學      思った      ★★★★★
- ② 有點願意嘗試教學   少し思った   ★★
- ③ 不太願意嘗試教學   あまり思わなかった   ★
- ④ 完全不願意嘗試教學   全く思わなかった   ☆

III. 觀摩武蔵野美術大學的公開教學敬請不吝指教寫下您的感想心得、提供您寶貴的意見和建議。

公開授業を見て感想がありましたらお書きください。

回答者 35 人内訳



<p>No.35 女性 46歳 國小</p>	<p>No.34 女性 40歳 國小</p>	<p>No.33 女性 39歳 國小</p>
<p>★★★★★ 讓學生儘情的發表自己的看法，再跟原作的創作者進行溝通交流，雙方甚至多方進行想法的交流激盪，是很不錯的作法。</p>	<p>★★★★★ 1. 透過圖片，觀察，進行「中日文化差異」之比較。 2. 「漂浮的女孩」，透過對話，讓欣賞者更加了解創作者的創作構想，及表達的意境。 3. 藝術無國界，除語言，文字之外，藝術也可以是溝通的管道之一。</p>	<p>★★★★★ 最感興趣的部份有兩個，一個是一位女大學生的自畫像，畫得超可愛且有立體感，而且她的個人手扎用圖畫來紀錄她的生活，畫風超級可愛和有趣 第二個是一個應是台灣留日的大學生的畫作，畫中有不同角度的視野聚集在同一平面上，非常多層面的畫風，也讓看畫的人增添許多不同可能的想像空間。 學生的想法很多元，畫家也有分享她作畫時的想，她對於學生解讀這副畫的內容是如此的自然而感到驚奇，透過想法的分享，彼此都有相當大的收穫。</p>
<p>★★★★★ 子どもたちに思いっきり自分の考えを言わせてから作者と交流させることによって思考がはじけることはとてもいい方法だ。</p>	<p>★★★★★ 1. 絵の観察によって台湾と日本の文化の違いを比べる。 2. 「浮いている女の子」は対話通して鑑賞者に作者の考えをより知ってもらえた。 3. 芸術には国境がない。言語と文字を除いて、芸術もコミュニケーションが成立する方法の一つだ。</p>	<p>★★★★★ 二つの作品が印象的だった。一つはある学生の自画像が立体的で可愛かった。ノートに書かれたメモや制作過程も面白かった。もう一つは留学生の絵だった。一枚の紙に様々な視点から絵が描かれていて鑑賞者に想像の世界を広げさせた。作者も生徒たちの考えの豊かさに驚き、お互いに勉強となった。</p>
<p>★★★★★ 很不錯的公開示範教學，若能將最後與來參觀教學的教師們，分享此教學法的主軸源由與影響……做一個教學投影片，可能會讓與會者的發問能更深入與切題。</p>	<p>★★★★★ 藝術教育除了技巧的指導，更重要的是欣賞的能力。透過對話的方式，讓學習探索的方向由學生主導，從中激盪出不同的想法與交流，作品也更拉近了創作者與欣賞者之間的距離。</p>	<p>★★★★★ 透過互動的課程，讓孩子和畫家可以彼此了解對畫的看法，真的相當的有趣，不過，有幾組的活動，因為聲音比較小聲，站在一旁的觀課者比較無法清楚聽到他們的對話內容，稍稍可惜了一點。</p>
<p>★★★★★ とてもいいのは模範の教育を公開して、この教授法の趣旨を共有する……最後に鑑賞教育の由来と影響をスライドにまとめれば公開授業を見に来た先生たちも質問しやすくなるだろう。</p>	<p>★★★★★ 美術教育はスキルを教える以外に鑑賞する能力も大事である。対話を通して子ども自身から知りたいことを知り、異なる考えを交流できる。作品が作者と鑑賞者との距離を縮めた。</p>	<p>★★★★★ 交流する授業ではこどもと作者がお互いの考えを知り合うことができている。声が小さくて立ち会っていた先生たちに届かなかったグループがあることが惜しかった。</p>



別冊 旅するムサビ in 台湾 2018 アンケート集

編集・発行 三澤一実 「旅するムサビプロジェクト」  
協力 李進士(福山國小)・市瀬直人(福山國小)  
翻訳 市瀬直人・邱筠雅  
発行日 2019年3月1日

武蔵野美術大学国際交流プロジェクト / 旅するムサビ